

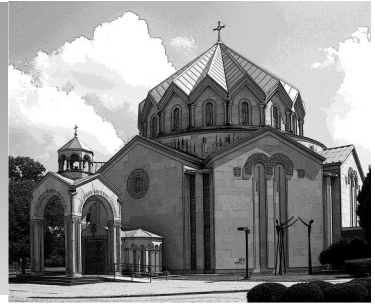
St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian—*Pastor*
The Reverend Father Diran Papazian—*Pastor Emeritus*
Deacon Rubik Mailian—*Director of Sacred Music*
and *Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian - *Organist*



Sunday Bulletin

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

OCTOBER 6, 2013—THE ARMENIAN YEAR 1462
FOURTH SUNDAY AFTER THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS
ՉՈՐՐՈՐԴ ԿԻՐԱԿԻ ՅԵՏ ԽԱԶՎԵՐԱՑԻ

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*...9:00 am

Divine Liturgy / *Ս. Պատարագ*9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

THIS WEEK: Isaiah 17:7-14, 2 Corinthians 13:5-13, Mark 11:27-33

NEXT WEEK: Isaiah 19:1-11, Galatians 2:1-10, Mark 12:35-44

LECTOR: Michael Boucher

TO SING IS TO PRAY TWICE!

We welcome our faithful worshippers each week to join in singing the hymns of the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* with the Komitas Choir. Fear not to lift your voices of praise unto the Lord! When you take your place in the pews, look at the page indicator, open your book, open your heart, and open your voice!

GENERAL INFORMATION

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248-225-9888

Administrator's Cell: 248-880-8391

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Bulletin Requiem requests and announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to mkafrican@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday prior to the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby. Ask a Parish Council member.

PARISH COUNCIL OF ST. JOHN ARMENIAN CHURCH OF GREATER DETROIT

Karmen A. Santourian, Chairman
Gary Hachigian, Vice Chairman
Peter S. Egigian, Treasurer
Marianne Dardarian, Secretary
Jacqueline ElChemmas, Asst Treasurer
Linda Tiffany, Asst Secretary

Dr. Mary Alani, Advisor
Jeffrey E. Axt, Advisor
George Boyagian, Advisor
Ardis Gregory, Advisor
John Yavruian, Advisor
Gloria Korkoian, First Alternate
Cathy Zwinck, Second Alternate

TODAY'S GOSPEL: Mark 11:27-33

And they came again to Jerusalem. And as he was walking in the temple, the chief priests and the scribes and the elders came to him, and they said to him, "By what authority are you doing these things, or who gave you this authority to do them?" Jesus said to them, "I will ask you a question; answer me, and I will tell you by what authority I do these things. Was the baptism of John from heaven or from men? Answer me." And they argued with one another, "If we say, "From heaven," he will say, "Why then did you not believe *him*?" But shall we say, "From men" — they were afraid of the people, for all held that John was a real prophet. So they answered Jesus, "We do not know." And Jesus said to them, "Neither will I tell you by what authority I do these things."

ԱՅՍՕՐՈՒԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԸ—ՄԱՐԿՈՍ ԺԱ 27-33

Դառըձեալ Երուսաղէմ եկան. եւ մինչ ան այնտեղ, տաճարին մէջ կը շրջէր, քահանայապետները, դպիրները եւ ծերերը մօտեցան անոր ու ըսին. «Ի՞նչ իշխանութեամբ կ'սես դուն այդ բաները, եւ ո՞վ տուաւ քեզի այդ իշխանութիւնը»: Յիսուս պատասխան տուաւ եւ ըսաւ անոնց. «Ես ալ ծեղի բան մը հարցնեմ, պատասխանեցէ՛ք ինծի, եւ ես ծեղի պիտի ըսեմ թէ՞ ի՞նչ իշխանութեամբ կ'ըսեմ այս բաները: Յովհաննէսի մկրտութիւնը երկինքէ՞ն էր թէ մարդոցմէ, պատասխանեցէ՛ք ինծի»: Անոնք իրարու հետ խորհուրդ կ'ընէին ու կ'ըսէին. «Եթէ ըսենք երկինքէն, մեզի պիտի ըսէ՝ հապա ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր. իսկ եթէ ըսենք մարդոցմէ, ժողովուրդէն կը վախնանք». որովհետեւ բոլորն ալ գիտէին թէ Յովհաննէս մարգարէ էր: Պատասխանեցին եւ ըսին Յիսուսի չենք գիտեր: Եւ Յիսուս անոնց պատասխանեց ու ըսաւ. «Ես ալ ծեղի չեմ ըսեր թէ ինչ իշխանութեամբ կ'ըսեմ այս ամէնը»:

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer prayers for the servants of God

HARRY BARSAMIAN

PETER KENYON

who entered their eternal rest this past week.

May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

Anne Marie Ameriguian

Margaret Kachigian

Peter Kyvelos

Reese Partlow

Karl Kalayjian

William Kemler

George Douroujalian

Roxie Keurajian



**BASHDON HOKEHANKSDYAN—REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

Today, during the Divine Liturgy, we offer our prayers as the community of
St. John's for the souls of the departed servants of Christ.

ELIZABETH BOYAJIAN, 40th Day, Aunt, Great-Aunt

Requested by Rose & Ralph Kalajian
Andrew Kalajian
John & Kim Kalajian
Kathy & Mike Kudla

SHERRY HOUGH, 40th Day, Wife, Mother, Grandmother

Requested by Richard Hough
Lisa & Kent Fuson & Family
Stephen & Jackie Hough & Family

**REV. FR. HAROUTIUN & YN. PATRICIA DAGLEY, 11th Year & 4th Year, Brother-in-law,
Sister, Parents, Aunt, Khnamee**

Requested by Dr. Sharon Dardarian & Family
Sona & Sarkis Dagley
David, Marianne, Danny & Karen Dardarian
Edward, Yvonne, Laura & Christopher Korkoian

**KOKO ISHKANIAN, 16th Year, Loving Brother
ISHKAN ISHKANIAN, 8th Year, Beloved Father
LINDA ISHKANIAN, 2nd Year, Loving Mother**

Requested by Ida Ishkanian

NEW AT THE PARISH BOOKSTORE—MANY “MADE IN ARMENIA” GIFT ITEMS

- ♦ Hand painted ceramic mugs
- ♦ Key chains
- ♦ Silver jewelry and crosses

NEW CD BY KOMITAS CHOIR: Songs of Glory: Armenian Sacred Music—\$18.00

Stop by and browse . . .

GOD AT HOME

We often have the inclination that God's House is where we meet him. But in truth, God is not just in a church building; God is in 'life', the life he created in you and me. The only way we come to meet him really is when we bring him 'home', and that home is in our everyday living experience.

From the book of Deuteronomy, chapter 6, verses 4-9 it becomes clear how God can be present in each of our lives.

Hear, O Israel: The Lord is our God, the Lord is One. Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength. These commandments that I give you today are to be upon your hearts. [Parents] Impress them on your children. Talk about them when you sit at home and when you walk along the road, when you lie down and when you get up. [Prayer] Tie them as symbols on your hands and bind them on your foreheads. Write them on the doorframes of your houses.*

Let everything that has breath praise the LORD. Praise the LORD. [Psalm 150:6]

**Israel -meaning the people chosen by God to worship Him*

VOLUNTEER FOR OFFICE NEEDED!

The Pastor and Parish Council appeal to our faithful for volunteer office workers for one or two days a week to assist the office staff in answering telephone calls, greeting visitors and occasional light office tasks. Your help can greatly enhance our ministry by improving our service to parishioners and visitors, especially at times of high volume visits. Please consider giving a day or two or even part of a day to help us. Please call May Kafafian or Thomas Stambouljian at the church office 248-569-3405 for further details.

SCHEDULE OF EVENTS FOR THIS WEEK

Sun, Oct 6	FOURTH SUNDAY AFTER THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS, DIVINE LITURGY
Mon, Oct 7	Men's Basketball, 6:30 pm Rec Center
Tues, Oct 8	Senior Lunch, 12:00 pm, Veterans Building Parish Council meeting, 7:00 pm, Ararat Room
Wed, Oct 9	Women's Guild meeting, 7:00 pm, Vartan Room
Thurs, Oct 10	Komitas Choir practice, 7:00 pm, Ararat Room

GIFTS TO THE CHURCH

On the joyous occasion of his elevation to the rank of Archbishop, we congratulate His Eminence, Archbishop Paren Avedikian for the much deserved honor recently bestowed upon him in Holy Etchmiadzin. We offer prayers of thanksgiving and for his good health so that he may continue in his devoted service to God, the Armenian Church, and the Armenian Nation.

Drs. Mary & Hashim Alani
Arthur & Carol Aprahamian
Drs. David & Heidi Aprahamian &
Elizabeth
Dr. Edward & Cindy Aprahamian
Edward & Mary Aprahamian & Allison
Jeffrey Aprahamian
Elizabeth Aprahamian
Lucy Ardash
Alice Derderian
Peter Egigian
Peter & Dianne Egigian
Ann Marie Egigian
Serena Egigian
Dr. John & Nyree Giragosian Family
David & Barbara Keshishian Harazian
Sue, Michael & Stephanie Hovnanian
Flo Jevahirian

Linda Jevahirian
John & Doris Kalajian
Julie Kalajian
Mary Keoleian
Jack & Vera Kazanjian
Mr. & Mrs. Arthur Mardigian & Family
Arthur & Gloria Melkonian
Michael & Emma Minasian
David & Kim Najarian Family
Harry & Suzie Najarian
John & Janet Shekerjian, Ani & John Armen
Susan Shekerjian
Margie Simonian
Thomas & Katherine Steck Family
Harry & Alice Terzian
Alexander Terzian
Brian & Karen Toovalian & Family
Isabelle Vahratian
Carol Yavruian

IMPORTANT NOTICE

We **welcome** you today as you enter the Church for *Badarak*. Please respect the sanctity of our worship at all times, refraining from the use of any photographic, recording or filming equipment, cellular telephones, or any other similar devices in the sanctuary, nearby vestibules, or other adjacent areas during worship. Such activity is **strictly prohibited** without the prior consent of the Parish Priest. If you have any questions, or would like to obtain a more detailed transcript of this policy, please contact us at 248. 569.3405. We thank you for your cooperation.

An Evening of Fine Wine, Spirits and Hors D'oeuvres

Hosted By

The Men's Society of St. John Armenian Church

The Fine Arts Committee

Wine & Spirits Tasting

Friday, October 18, 2013

6 to 10 pm

St. John Armenian Church Hall

Live Entertainment

Tickets \$40—For more information or reservations, contact Ara Belian

248.626.8374 or

stjohnwinetasting@gmail.com

complimentary babysitting available



Who am I and what do I believe?

All you want to know about the Armenian Church

Three two-hour sessions will cover:

The Holy Bible and Armenian Tradition

The Church, The Armenian Church—Origins

Fundamental Tenets of Faith

Worship—Liturgy and the Sacraments

Religious Feasts and National Celebrations

The Armenian Christian Culture

*Who Are We and Who Are They: Our Church and Other
Christian Churches and Faiths*

Tuesday evenings, 7:00-9:00 pm

October 22, November 5, November 26 / The Mardigian Library

SAINT NERSESS VISITS SAINT JOHN—Sunday, October 20th

Father Mardiros Chevia, Dean of the St. Nersess Armenian Theological Seminary will visit our parish on Sunday, October 20th. This is Der Mardiros' second appointment as Seminary Dean since the founding of the Seminary by Archbishop Tiran Nersoyan of blessed memory. He shall celebrate the Divine Liturgy that Sunday. For the first time this year, our entire Church School will be fully participating in the *Badarak*. Following the service, Fr. Mardiros will present an interesting program on the expansion of our beloved seminary and its growth. Mark your calendars to be at church and enjoy Father Mardiros' presence with us.

DID YOU KNOW?

With 50+ years since its establishment, St. Nersess Armenian Seminary has solidified its place at the heart of the Armenian Church in North America and as the gateway to its bright future. St. Nersess has given over 40 clergy and lay leaders to the Armenian Church. Its graduates include the Most. Rev. Abp. Avak Asadourian, Primate of the Diocese of Iraq; the Rt. Rev. Bp. Vahan Hovhanessian, Primate of the Diocese of Great Britain; and the V. Rev. Fr. Nareg Berberian, who has been appointed Primate of the Diocese of Brazil, as well as our own pastor Father Garabed Kochakian and Music Maestro Deacon Rubik Mailian.

During their years of study, St. Nersess seminarians spend time in Armenian communities in the Middle East, at Holy Etchmiadzin in Armenia and the Holy See of St. James in Jerusalem.

Nearly all of the clergy in the Eastern Diocese have taken courses at St. Nersess or the nearby St. Vladimir Orthodox Theological Seminary and have graduated with a Masters Degree in Theology. The pastors of the six largest Armenian Church parishes in the United States (including Detroit) are St. Nersess alumni.

Every major youth program of the Eastern Diocese is directed by a St. Nersess graduate. Over the past 15 years the number of St. John's youth who have attended St. Nersess programs has exceeded 100.

St. Nersess is the only seminary of the Armenian Church that offers theological education to male and female laypeople. St. Nersess has more graduates serving the Armenian community full-time than any Armenian university chair or institution of higher learning in the western world.

Countless devout American-Armenians share the conviction of the President of the Board of Directors and Primate of the Eastern Diocese, His Eminence Abp. Khajag Barsamian, that "There is no future for the Armenian Church in America without St. Nersess Seminary."

FOR OUR CHILDREN

CHRISTIAN EDUCATION

St. John's Church School on Sunday mornings during the academic year from **10:15 am until 12:15 pm**, children ages 5-17 receive instruction in the Armenian Apostolic Orthodox faith, Armenian church traditions, history and sacred music.

Moms and Manooogs If you have little ones and love having fun, please join us as we enjoy this last month of summer. We are flexible on days and we usually meet from 10 am—Noon. For information contact: **Kristen Gustafson (248) 765-0471 or kristeng@outlook.com**

Bags of Blessings are designed for the use of our children who come to worship on Sundays with their parents. If you need help keeping little ones quiet while in church, please pick up a tote bag before entering the sanctuary, and return it when you leave church.

CHURCH SCHOOL CALENDAR FOR OCTOBER

October 6—Grades 9-11 *Badarak* 10-11am; Seniors in-service

October 13—Grades 9-12 Grounds Beautification

October 20—Living the Divine Liturgy-Students participate in Divine Liturgy

Grades 9-12 attend *Badarak* receive Holy Communion

Guest Celebrant, Father Mardiros Chevian, Dean of St. Nersess Armenian

Seminary. Following *Badarak*, Father Mardiros will present a program on the Seminary's mission, ministry and building campaign.

October 27—Grades 9-12 Guest Speaker Peter Toukhanian

First Grade Blessing of Crosses

Practice Emergency Evacuation after *Badarak*

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH SCHOOL ROBERT AJEMIAN SCHOLARSHIP

With pleasure, we announce that the third annual Robert Ajemian Scholarship is being offered for the 2013-2014 academic year to college bound students who successfully complete and graduate from St. John Armenian Church School. Applications are available on the Church and School websites as well as in the Church School Office. The deadline for submitting applications to the Church School Office is February 15, 2014. Should you need more information, please contact the School Principal, Mrs. Alberta Godoshian, at 248 – 476 – 4638.

PASTOR AWAY: OCTOBER 3RD THROUGH OCTOBER 11TH

Father Abraham Ohanesian will be available for all sacramental and pastoral needs during Father Garabed's absence.

NOTICE OF FIRE EMERGENCY EVACUATION PLAN FOR ST. JOHN'S CHURCH AND CHURCH SCHOOL

The Parish Council has undertaken the development of a **FIRE EMERGENCY AND EVACUATION PLAN** for St. John's Armenian Church and Church School. This will be the first step in a plan that will encompass several different types of emergencies (i.e. fire, tornado, lock-down). This fall, we will begin by teaching Church School students, teachers, ushers, choir, and Parish Council members the procedures for safe evacuation of the church complex in the event of a fire emergency. We plan on having two "fire drills" involving the entire church and Church School on October 27th and November 3rd. This will take place at the end of the church service. Please make every effort to attend church and have your children in Church School so you can participate in this very important drill.

The following are guidelines for parishioners in case of a fire emergency:

In the Sanctuary – Parish Council members, ushers, and choir members will be "leaders" trained to guide people quietly and safely out of the sanctuary to the big St. John sign and grassy area at the SE corner of the church during a fire emergency.

In the Church School – Teachers and Church School staff will guide students quietly and safely out of the building to the grassy area behind the church during a fire emergency.

Other "leaders" will canvas the building to make sure all are safely out of the building. Once it is determined that all is safe, an "ALL CLEAR" notice will be given by the pastor and everyone **must** return to the building to pick up their children and continue the rest of the day as usual.

Thank you all for your participation and cooperation during these very important drills.

IF YOU ARE CONCERNED ABOUT INCLEMENT WEATHER, PLEASE KEEP YOUR COATS AND UMBRELLAS WITH YOU ON THE DAYS OF THE DRILL.

BIBLE STUDY

**DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY
WEDNESDAY, OCTOBER 22ND, NOON-2:00 PM IN THE NURSERY ROOM
BRING YOUR LUNCH AND YOUR BIBLE
ALL ARE WELCOME!**

WOMEN'S GUILD NEWS

THANK YOU - The Women's Guild thanks all the parishioners and Guild members who generously donated grape leaves, baked goods and gave financial contributions toward the festival. We thank you for your dedication over the past four months preparing and working diligently every week to help make the festival a success.

If you missed out at the festival, fine baked goods including Katah, Cheoreg (large and small), Khalkha, Lavash, Kharpert Kufteh, and Spinach Beoreg trays are available for sale in the hall after church.

KNITTING GROUP The next meeting is October 17th. This productive group creates beautiful gifts for charitable causes. They meet from 10:00 am to noon on the third Thursday of the month in the St. John Nursery Room. For information please contact Linda Assarian at 248-332-0816.

*The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Terry Palaian, 313-929-0926*

MUSIC MINISTRY IN OUR PARISH

The Komitas Choir throughout the year is busy with many activities aside from rehearsals for Holy *Badarak*. Education is an important thread in understanding and appreciating our beautiful liturgical music. Deacon Rubik, our Maestro Choral Director, under the auspices of the Choir Board, already has presented the first and second lectures of his series on Armenian Liturgical Music, Chants and Hymns. The third lecture will cover the music of the *Sacraments* and will be held Thursday, October 24th in the Vartan Room at 7:00. Please join us.

Also coming up this fall:

- **A new CD of Armenian Sacred Songs** recorded by the Komitas Choir is available now at the Parish Bookstore.
- **November 10, 2013**, Sunday –The Detroit Symphony Orchestra once again returns to St. John's Sanctuary for another magnificent concert. Watch for details. This is sponsored by the newly organized St. John Music Guild.
- **December 7, 2013**, Saturday evening – Returning to our sanctuary for a Yuletide Christmas Concert is the Oakland University Chorale and Orchestra. Mark your calendars.

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ՛ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarsestseh.

Տացէ՛ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness.

(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetseen kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

My portion is God forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: **Christ is revealed amongst us.**

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: **Blessed is the revelation of Christ.**

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.